

FRIGIDAIRE

Tout à propos de

l'utilisation et l'entretien de votre congélateur

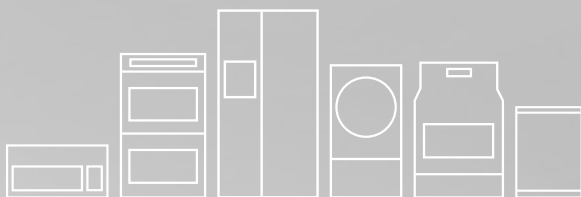


TABLE DES MATIÈRES

Enregistrement de votre appareil.....	2	Réglage de la commande de température.....	6
Mesures de sécurité importantes.....	2	Entretien et nettoyage.....	7
Étapes initiales.....	4	Avant de faire appel.....	8
Caractéristiques optionnel.....	6	Garantie sur les gros appareils électroménagers.....	9

ENREGISTREMENT DE VOTRE APPAREIL

Veillez lire et conserver ces instructions

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. N'utilisez votre appareil électroménager à vin qu'en observant les instructions présentées dans ce guide. Ces instructions ne traitent pas de toutes les conditions d'utilisation et situations possibles. Il faut user de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil électroménager.

Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous.

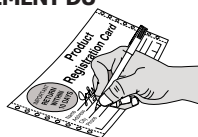
Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Enregistrez votre produit

La **CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT** pré-adressée (illustrée cidessus) doit être complètement remplie, signée et retournée à l'adresse fournie.



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT

IMPORTANT - Cette mention précède des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni aucun autre liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre électroménager. Lisez les étiquettes d'avertissement du produit concernant l'inflammabilité et autres dangers.
- Ne pas faire fonctionner le appareil électroménager en présence de vapeurs explosives.
- Enlevez et jetez les cales d'espacement utilisées pour immobiliser les clayettes durant l'expédition. Les enfants peuvent s'étouffer avec les petits objets.
- Enlevez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer de graves coupures et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils électroménagers ou meubles.



AVERTISSEMENT

Veillez lire ces instructions au complet avant d'utiliser le appareil électroménager.

Définitions

⚠️ Voici le symbole d'avertissement concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin de prévenir les blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT

Sécurité des enfants

- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage du refroidisseur à vin. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les boîtes recouvertes de tapis, de portes, de feuilles de plastique et de pellicules étirables peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation.
- Les glacières, les appareils électroménagers jetés au rebut représentent un attrait dangereux pour les enfants.
- Enlevez la porte de tout appareil qui n'est pas utilisé, même s'il est mis au rebut.



DANGER

La mention DANGER indique un risque imminent qui causera la mort ou de graves blessures, s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



DANGER

DANGER – Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le appareil électroménager. Ne pas perforer le tube du réfrigérant.

DANGER – Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit être réparé uniquement par du personnel de service formé. Ne pas perforer le tube du réfrigérant.



ATTENTION

PRUDENCE – Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation/guide d'utilisateur avant de tenter d'entretenir ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être suivies.

PRUDENCE – Risque d'incendie ou d'explosion. Disposer du bien selon les règlements fédéraux et locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.

PRUDENCE – Risque d'incendie ou d'explosion causé par la perforation du tube du réfrigérant. Suivre attentivement les instructions de maintenance. Réfrigérant inflammable utilisé.



AVERTISSEMENT

Mise au rebut instructions avant d'utiliser appareil électroménager

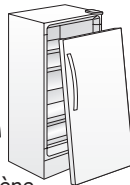
Dangers d'enfermement des enfants

Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes d'une autre époque. Les appareils électroménagers abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux appareil électroménager, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Nous encourageons le recyclage des appareils ménagers ainsi que les méthodes d'élimination responsables. Vérifiez auprès de votre entreprise de recyclage ou visitez le site www.recyclemyoldfridge.com pour obtenir des informations sur la manière de recycler votre ancien appareil électroménager.

Avant de mettre au rebut votre vieux appareil électroménager :

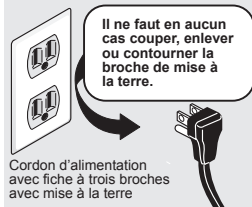
- Enlevez le porte.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Faites retirer le fluide frigorigène par un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT

Éviter tout risque de feu ou de choc électrique. Ne pas utiliser de cordon prolongateur ni fiche d'adaptation. N'enlever aucune des broches du cordon.

Prise murale avec mise à la terre





AVERTISSEMENT

Information concernant l'électricité

Vous devez suivre ces directives pour que les mécanismes de sécurité de votre appareil électroménager fonctionnent correctement.

- Reportez-vous à la plaque signalétique pour connaître les caractéristiques nominales du courant. Le cordon de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour éviter les décharges électriques. Elle doit être branchée directement dans une prise murale mise à la terre, à trois alvéoles, protégée par un coupe-circuit ou un fusible à action retardée de 15 A. La prise doit être installée conformément aux codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. Les prises avec un mise à terre fault circuit interrupteur NE SONT PAS RECOMMANDÉES. N'utilisez pas de cordon prolongateur ni de fiche d'adaptation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien en entretien et réparation autorisé afin d'éviter tout accident.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement en la tirant en ligne droite pour la retirer de la prise afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Pour éviter les chocs électriques, débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Si la tension varie de 10% ou plus, les performances de votre congélateur risquent d'en être affectées, et le moteur endommagé. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie. Si vous soupçonnez que la tension est élevée ou basse, communiquez avec votre compagnie d'électricité.
- Pour éviter que le congélateur ne soit accidentellement débranché, ne le branchez pas dans une prise commandée par un interrupteur mural ou un cordon de tirage.
- Ne pincez pas, ne tordez pas, ne nouez pas le cordon d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Autres précautions

- Pour dégivrer le appareil électroménager, débranchez toujours l'unité.
- Ne débranchez jamais le appareil électroménager en tirant sur le cordon. Saisissez toujours bien la fiche et sortez-la de la prise en tirant droit vers vous.
- Enmettant la commande sur « OFF » (ARÊT), vous ne coupez pas l'alimentation des composants électriques, mais du compresseur seulement.

ÉTAPES INITIALES

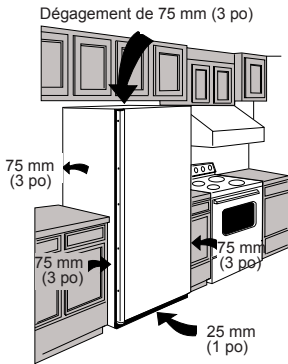
Ce Manuel d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. N'utilisez le appareil électroménager que conformément aux instructions présentées dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. **Avant de mettre le appareil électroménager en marche, suivez ces premières étapes importantes.**

Emplacement

Choisissez un emplacement près d'une prise électrique avec mise à la terre.

Pour une utilisation plus efficace du appareil électroménager, placez-le à un endroit où la température ne dépassera jamais 43 °C (110 °F). Des températures de 0 °C (32 °F) ou moins ne nuiront PAS au fonctionnement du appareil électroménager. Il n'est pas recommandé d'ajouter des générateurs de chaleur additionnels pour le compresseur.

Allouez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour permettre une bonne circulation d'air. Laissez un espace de 75 mm (3 pouces) autour du appareil électroménager afin de permettre à l'air de circuler de façon adéquate.



REMARQUE

Les parois externes du appareil peuvent devenir chaudes lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur. La température des parois peut atteindre jusqu'à 15 °C (30 °F) de plus que la température ambiante. Pour cette raison, il est particulièrement important dans les climats plus chauds de laisser assez d'espace pour que l'air circule autour de votre l'unité.

Mise de niveau

Tous les coins inférieurs du appareil électroménager doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids d'un appareil électroménager rempli à pleine capacité.

REMARQUE

Il est très important que votre appareil électroménager soit mis de niveau pour fonctionner correctement. Si le appareil électroménager n'est pas mis de niveau lors de l'installation, le couvercle pourrait être désaligné et ne pas se fermer correctement et hermétiquement, ce qui pourrait occasionner des problèmes de refroidissement, de givre ou d'humidité.



ATTENTION

Pour permettre à la porte de fermer correctement et de manière hermétique, NE LAISSEZ PAS DÉPASSER les emballages des aliments de l'avant des clayettes.

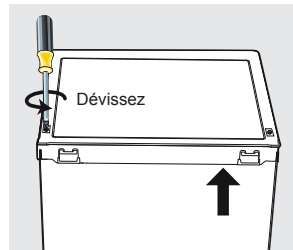
Removing/Pour inverser le couvercle

Outils : tournevis cruciforme (Phillips), tournevis plat et clé hexagonale.

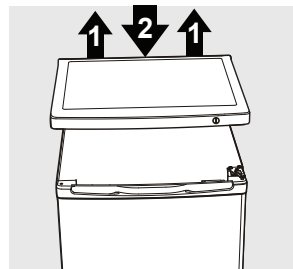
Le travail d'assemblage doit être effectué par 2 personnes.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Penchez l'appareil vers l'arrière pour enlever la porte. Appuyez l'appareil sur une base solide de sorte qu'il ne glisse pas pendant l'inversion del couvercle.
- Pour éviter d'endommager le système de liquide de refroidissement, ne pas poser l'appareil à plat.
- Mettez toutes les pièces de côté pour réinstaller le couvercle.

1. Retirez les 2 vis à l'arrière du capot supérieur.



2. Retirez le capot supérieur et le cadran de commande de température. Mettez-les de côté.

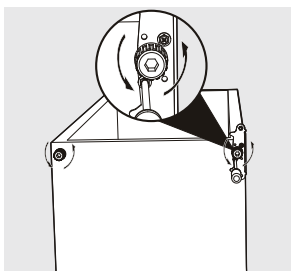


ÉTAPES INITIALES

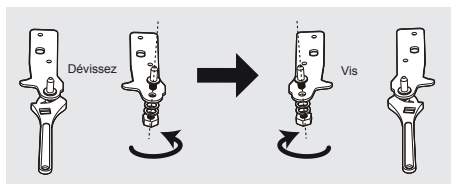
3. Dévissez la charnière supérieure. Retirez la porte et placez-la sur une housse de protection pour éviter de l'égratigner.



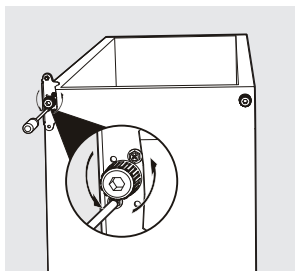
4. Dévissez la charnière inférieure. Retirez les pattes de mise à niveau des deux côtés.



5. Dévissez, puis retirez l'axe de charnière inférieure; inversez le support et remettez-le en place.



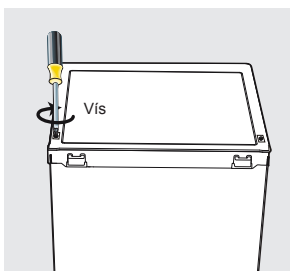
6. Reposez la charnière du bas sur le côté opposé. Reposez les deux pattes de mise à niveau.



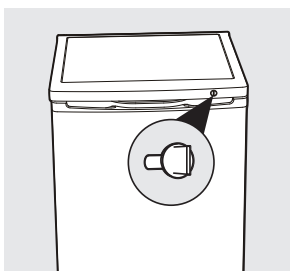
7. Reposez la porte. Assurez-vous que la porte est bien alignée horizontalement et verticalement de façon à ce que les joints soient étanches de tous les côtés avant de resserrer définitivement la charnière supérieure.



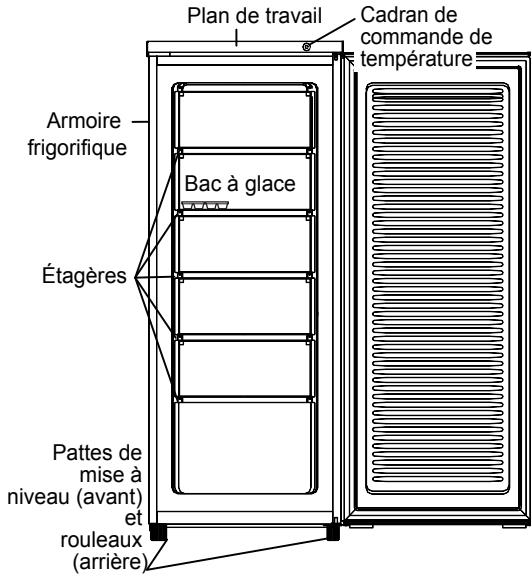
8. Remplacez le capot supérieur à l'arrière et fixer avec 2 vis.



9. Remplacez le cadran de commande de température.

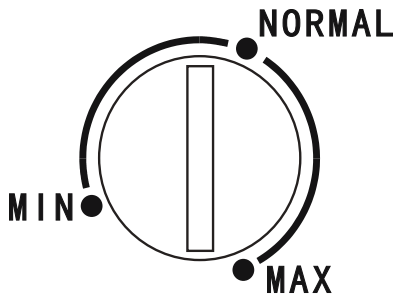


CHARACTÉRISTIQUES OPTIONNEL



RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE TEMPÉRATURE

Branchez l'appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il y a 3 paramètres : MIN (plus chaud), NORMAL et MAX (plus frais).



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage

Avant le nettoyage retirez les aliments de l'appareil et gardez-le bien couvert.

Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs régulièrement avec un chiffon et de l'eau tiède. Ne jamais utiliser d'agents nettoyants abrasifs. Après le nettoyage, rincez à l'eau douce et frottez à sec.



ATTENTION

L'appareil doit être débranché de la source d'alimentation (pour éviter tout risque électrique) lors du nettoyage. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. Laisser le temps à l'appareil de bien sécher avant de l'utiliser.



IMPORTANT

Ne jamais utiliser des solvants organiques, comme le jus de citron, jus d'orange, l'acide butyrique ou des produits nettoyants contenant de l'acide acétique.

Entre les dégivrages

Pour éviter les dégivrages fréquents, utilisez un grattoir en plastique à l'occasion pour enlever l'accumulation de givre. Grattez avec un mouvement de traction. Ne jamais utiliser un instrument métallique pour éliminer le givre.

Le dégivrage

Il est important de dégivrer et de nettoyer l'appareil lorsque $\frac{1}{4}$ à $\frac{1}{2}$ pouce de givre s'est accumulé. Le givre peut avoir tendance à s'accumuler plus rapidement sur la partie supérieure du appareil en raison de l'air chaud et humide qui pénètre dans l'appareil à l'ouverture del couvercle. Retirez les aliments et laissez la porte ouverte pendant le dégivrage du appareil.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
FONCTIONNEMENT DU APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER		
Appareil électroménager ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est peut-être pas branché ou la fiche électrique est lâche. • Le fusible grillé ou le disjoncteur est déclenché. • La prise est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise murale. • Vérifiez ou remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réenclencher le disjoncteur. • Faites appel à un électricien qualifié.
La température à l'intérieur est trop froide.	<ul style="list-style-type: none"> • La température réglée de l'appareil est trop froide ou l'appareil est réglé sur MAX. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez la commande du appareil électroménager à un réglage plus chaud.
La température à l'intérieur est trop chaude.	<ul style="list-style-type: none"> • La température réglée de l'appareil est trop chaude. • La porte est maintenue ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. • Une grande quantité de nourriture tiède ou chaude peut avoir été rangée récemment. • L'appareil est récemment demeuré débranché pendant un certain temps. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournez la commande sur un réglage plus froid. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser. • L'air chaud entre dans l'appareil chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent. • Attendez que l'appareil ait eu la chance d'atteindre la température réglée. • L'appareil nécessite 24 heures pour refroidir complètement
BRUITS		
Bruits de ferraille ou de vibration.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas de niveau. Il se dandine sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé. • Le plancher est inégal ou faible. L'appareil se dandine sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé. • L'appareil touche le mur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'appareil de niveau Reportez-vous à la procédure de « Mise à niveau » des premières étapes de la section. • Assurez-vous que le plancher peut soutenir l'appareil adéquatement. Mettez l'appareil de niveau en insérant des cales en bois ou en métal sous certaines parties de l'appareil. • Remettez l'appareil de niveau ou déplacez-le légèrement. Reportez-vous à la procédure de « Mise à niveau » des premières étapes.
EAU/HUMIDITÉ/GIVRE À L'INTÉRIEUR DU APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER		
De l'humidité se condense sur les murs intérieurs.	<ul style="list-style-type: none"> • La température est chaude et humide, ce qui augmente la quantité de givre à l'intérieur. • Il est possible que la porte ne se referme pas fermement. • La porte est maintenue ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ce qui est normal. • Réchauffez soigneusement les sections présentant une fuite du joint de porte avec un séchoir à cheveux réglé sur « froid ». En même temps, formez à la main le joint de porte chauffé jusqu'à ce qu'il s'insère correctement. • Ouvrez la porte moins souvent.

GARANTIE SUR LES GROS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de matériau ou de fabrication, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte de nourriture à la suite d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou pendant un jour férié; les droits de péage; les frais de convoi ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme une utilisation abusive ou inappropriée, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RESULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni d'y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1 800 944-9044

Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

CANADA
1 800 265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
L5V 3E4